

ONDRAGON Elektrické dvouruční stavební míchadlo 2550 W s plynulou 6stupňovou regulací otáček a závitem M14

OFICIÁLNÍ PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ V ČESKÉM JAZYCE



VÝKON 2550 W ZÁVIT M14 RYCHLOSTÍ ERGONOMICKÝ VOLANT

PŘÍKON MOTORU

2550 W (230 V / 50 Hz)

ROZSAH OTÁČEK

0 – 800 ot./min (6 stupňů)

UPÍNÁNÍ METLY

Závít M14 × 2,0

PRŮMĚR METLY

120 mm (dvoudílná spirála)

ONDRAGON OD-PM2550 je výkonné ruční stavební míchadlo určené pro profesionální míchání malt, omítek, lepidel na obklady, spárovacích hmot, barev, laků i pryskyřic. Silný motor 2550 W s plynulou elektronickou regulací a ergonomická obouruční rukojeť zajišťují snadnou práci bez únavy obsluhy.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

Před prvním použitím zařízení si důkladně prostudujte tento návod k obsluze. Nedodržení bezpečnostních předpisů a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, těžké popáleniny, zranění rotujícími částmi nebo vznik požáru. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti stroje. Při předání zařízení další osobě vždy přiložte tento návod.



Čtěte návod k obsluze



Chraňte zrak brýlemi



Pracovní rukavice



Ochrana sluchu



Elektrické zařízení

UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU: Tento technický manuál představuje autorizovaný překlad originálního návodu výrobce s odbornou terminologickou revizí. V případě nejasností kontaktujte technické oddělení dovozce.

1. PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Jmenovité napětí / frekvence	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon	2 550 W
Otáčky naprázdno	0 – 800 ot./min
Regulace otáček	Plynulá elektronická 6stupňová ve spínači
Závit vřetena	M14 × 2,0 mm
Maximální průměr míchadla	140 mm (dodávána 120 mm)
Míchaný objem směsi	Až 65 litrů v jedné nádobě
Třída ochrany / krytí	Třída II (dvojitá izolace) / IP20
Hladina akustického tlaku LpA	86 dB(A), K = 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	97 dB(A), K = 3 dB(A)
Hodnota vibrací ah	3,18 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Hmotnost pohonné jednotky	4,2 kg (bez metly) / 5,1 kg s metlou

2. KONSTRUKČNÍ PRVKY A POPIS ČÁSTÍ ZAŘÍZENÍ

- 1
Tělo motoru 2550 W s masivní převodovkou z hliníkové slitiny
- 2
Obouruční volantová ergonomická rukojeť s měkčeným povrchem
- 3
Plynulý hlavní spínač s aretačním tlačítkem trvalého chodu
- 4
Otočný volič rychlosti (stupně 1 až 6) na pravém madle
- 5
Závitové vřeteno M14 s pojistnou maticí
- 6
Horní prodlužovací nástavec míchací metly se závitem M14
- 7
Spodní spirálová míchací lopatka pro těžké i tekuté směsi
- 8
Servisní šroubovací víčka pro rychlou výměnu uhlíkových kartáčů
- 9
Ventilační mřížky pro účinné chlazení vinutí motoru
- 10
Flexibilní gumový napájecí kabel 2× 1,0 mm² s ochranou proti zlomení

3. OBSAH BALENÍ A ZAPOJENÍ

Kompletní obsah balení: Míchadlo OD-PM2550, míchací spirálová metla 120 mm (dvoudílná), 2× montážní plochý klíč, náhradní uhlíky, návod k obsluze.

Specifikace napájení a jištění: Elektrická síť 230 V / 50 Hz. Dvojitá izolace (Class II). Doporučeno připojovat přes proudový chránič RCD ≤ 30 mA.

4. SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA A RIZIKA

⚠ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA:

Zpětný ráz a protočení nádoby: Při spuštění do husté směsi může míchadlo trhnout. Vždy začínejte na nejnižší stupeň otáček (1–2).

⚠ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA:

Rotující spirála: Nikdy nesahejte do míchací nádoby za chodu motoru rukama ani stěrkami!

⚠ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA:

Zákaz práce s hořlavinami: Zákaz míchání hořlavých rozpouštědel a laků s bodem vzplanutí pod 21 °C (nebezpečí výbuchu jiskřením na uhlících).

⚠ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA:

Prach ze stavebních směsí: Cementový a vápenný prach poškozuje plíce. Vždy používejte respirátor FFP2 a těsné brýle.

⚠ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHA:

Voda v motoru: Nikdy neponořujte tělo míchadla ani větrací otvory do vody při mytí metly.

5. POSTUP MONTÁŽE, UVEDENÍ DO PROVOZU A OBSLUHA

1

Vybalení: Vyjměte míchadlo a zkontrolujte neporušenost napájecího kabelu a spínače.

2

Sestavení metly: Sešroubujte dohromady dvě části míchadla (hřídel a spodní spirálu) a dotáhněte pomocí dvou plochých klíčů.

3

Uchycení do vřetena: Zašroubujte sestavenou metlu do závitu M14 vřetena míchadla a pevně dotáhněte klíči.

4

Volba rychlosti: Na otočném voliči nastavte stupeň 1 nebo 2 pro husté směsi (lepidla, malty) nebo 3–4 pro barvy.

5

Spuštění: Ponořte spirálu do nádoby se směsí a plynule stiskněte spoušť. Po roztočení můžete zafixovat aretaci.

6

Míchání: Pohybuje míchadlem nahoru, dolů a podél stěn nádoby, dokud směs nezíská homogenní konzistenci bez hrudek.

7

Čištění: Ihned po skončení míchání ponořte metlu do kbelíku s čistou vodou a na několik sekund ji spusťte pro samočištění.

6. HARMONOGRAM BĚŽNÉ ÚDRŽBY A KONTROL

Po každé směsi	Okamžité omytí míchací metly vodou dříve, než na ní ztvdne cement či lepidlo
Po každé směně	Vyfoukání větracích štěrbin motoru stlačeným vzduchem od stavebního prachu
Každých 50 hodin	Kontrola opotřebení uhlíkových kartáčů (minimální délka 6 mm, pak ihned vyměnit)
Každých 100 hodin	Kontrola stavu přívodního kabelu a ložisek vřetena na přítomnost vůle
Při uskladnění	Skladujte v suchém a čistém prostředí, závit M14 lehce potřete konzervačním olejem

7. DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PŘÍPADNÝCH ZÁVAD

PŘÍZNAK / PROJEV ZÁVADY	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
Motor se netočí po stisku	Chybí napájení v zásuvce nebo jsou zcela opotřebené uhlíky	Zkontrolujte jistič, zásuvku a zkontrolujte délku uhlíků
Silné jiskření na komutátoru	Opotřebené, zaseknuté uhlíky nebo znečištěný komutátor prachem	Vyměňte uhlíkové kartáče a vyfoukejte komutátor vzduchem
Míchadlo vibruje / háže	Ohnutá hřídel metly nebo uvolněný závitový spoj M14	Dotáhněte spoj klíči; v případě ohnutí vyměňte metlu
Motor se nadměrně hřeje	Přetěžování příliš hustou směsí nebo ucpané chlazení	Zvolte nižší stupeň otáček, nechte běžet naprázdno pro ochlazení
Nereaguje regulátor otáček	Znečištěný otočný potenciometr jemným stavebním prachem	Kontaktujte autorizovaný servis pro vyčištění spínače

UPOZORNĚNÍ PRO SERVIS: Jakékoliv zásahy do elektroinstalace, motorové skříně nebo hydraulických a palivových okruhů smí provádět pouze kvalifikovaný odborný servis. Neodborné otevření zařízení má za následek zánik záruky!

8. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A SERVISNÍ PÉČE

Na toto zařízení je poskytována standardní zákonná záruka v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (IČO) od data prodeje. Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady prokázané při běžném používání v souladu s tímto návodem k obsluze. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení spotřebních dílů (uhlíky, nože, filtry, těsnění, zapalovací svíčky), poškození v důsledku nesprávného mazání, přetížení stroje, mechanického pádu nebo vniknutí cizích těles.

**INFORMACE K EKOLOGICKÉ LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ (WEEE / OEEZ):**

Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že zařízení nepatří do běžného komunálního odpadu. V souladu se zákonem o odpadech a evropskou směrnicí 2012/19/EU musí být vysloužilé elektrozařízení nebo motorový stroj odevzdán na k tomu určeném sběrném místě k bezplatné ekologické recyklaci. Správnou likvidací šetříte cenné přírodní zdroje a chráníte životní prostředí i lidské zdraví před škodlivými látkami.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Vydáno v souladu s evropskými harmonizačními předpisy

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: ONDRAGON Tools s.r.o. / Jakub Pracuje s.r.o.

Identifikace výrobku: ONDRAGON Elektrické dvouruční stavební míchadlo 2550 W s plynulou 6stupňovou regulací otáček a závitem M14

Typové / modelové označení: OD-PM2550 / 5055

Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašujeme, že výše uvedené strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

• **2006/42/ES (Strojní zařízení), 2014/35/EU (LVD - Nízké napětí), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS)**

A že byly uplatněny následující harmonizované evropské technické normy a specifikace:

• **EN 62841-1:2015, EN 62841-2-10:2017, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014**

Místo a datum vydání:

Praha, 21. října 2026

Osoba pověřená sestavením tech. dokumentace:

Ing. Pavel Buzek, Technický ředitel ONDRAGON CZ